

**Zeitschrift:** Unsere Kunstdenkmäler : Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte = Nos monuments d'art et d'histoire : bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse = I nostri monumenti storici : bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

**Herausgeber:** Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

**Band:** 27 (1976)

**Vorwort:** Zu diesem Heft = Editorial

**Autor:** H.M.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

UNSERE KUNSTDENKMÄLER  
NOS MONUMENTS D'ART ET D'HISTOIRE  
I NOSTRI MONUMENTI STORICI

Mitteilungsblatt für die Mitglieder der Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte  
Bulletin destiné aux membres de la Société d'Histoire de l'Art en Suisse  
Bollettino per i membri della Società di Storia dell'Arte in Svizzera

ZU DIESEM HEFT

Das Varia-Heft des 27. Jahrgangs spannt einen weiten Bogen – mit deutlich sichtbaren Schwerpunkten. Einleitend orientiert es über die Herbstexkursion 1976 und fasst in einem gerafften Bericht die Hauptereignisse der Jahresversammlung in Genf zusammen.

Im Hauptteil vermittelt es zunächst zwei Aufsätze zur *Ausbildung von Kunsthistorikern* – dargelegt von Prof. Dr. Emil Maurer am praxisbezogenen Beispiel der Universität Zürich, an der gegenwärtig über 200 Studentinnen und Studenten mit Hauptfach Kunstgeschichte immatrikuliert sind – und zur *Fortbildung von Gemälderestauratoren* – aufgezeigt von Prof. R. E. Straub an einem internationalen Kurs.

Eine wichtige Entdeckung in der *Fassung polychromer Skulpturen des Frühbarocks* würdigt Restaurator Franz Lorenzi anhand von Figuren eines Altars von Mülinen bei Tuggen im Kanton Schwyz.

In praktische Inventararbeit führt Dr. Beat Wyss ein, indem er anhand der «*Luzerner Häuserchronik*» auf eine beispielgebende Dokumentation des Stadtarchivs Luzern zur baugeschichtlichen Entwicklung der Leuchtenstadt aufmerksam macht – ein Inventar, das den Behörden, privaten Bauherren, der

ÉDITORIAL

Le numéro de varia de notre cahier de cette année embrasse un vaste ensemble de sujets d'importance inégale. Il donne pour commencer des renseignements sur les excursions d'automne 1976, puis résume un article très condensé sur les faits principaux de l'assemblée annuelle à Genève. Dans la partie principale viennent d'abord deux articles, le premier, de M. Emil Maurer, décrivant *la formation des historiens d'art*. L'Université de Zurich, où 200 étudiants font actuellement leurs études avec l'histoire de l'art comme branche principale, sert d'exemple. Le second article, dû au professeur R. E. Straub, a pour sujet *le perfectionnement des restaurateurs de tableaux* enseigné dans un cours international. M. Franz Lorenzi, restaurateur, rend ensuite hommage à une *découverte importante* relative à la peinture des sculptures polychromes du premier baroque, illustrée ici par un autel de Mülinen près de Tuggen dans le canton de Schwyz.

M. Beat Wyss nous donne une introduction pratique au travail d'inventaire en nous faisant connaître une documentation exemplaire des Archives de la ville de Lucerne sur le développement architectural de cette ville, exemplifiée par la «*Luzerner Häuserchronik*». Un tel inven-

Denkmalpflege, dem Heimatschutz, Architekten und Baufachleuten sowie der Bauforschung gleichermassen nützliche Dienste leistet. Dieser Aufsatz leitet über zu zwei Beiträgen, die gezielt dem Verständnis und der bildlichen Vergegenwärtigung der Architektur des 19. und frühen 20. Jahrhunderts gewidmet sind: Hanspeter Rebsamen legt die Probleme der sinnreichen und zweckdienlichen *Photodokumentation* der seit Herbst 1973 in Arbeit befindlichen topographischen Bände des «Inventars der neueren Schweizer Architektur, 1850–1920 (INSA)» dar; Dr. Hans Rudolf Heyer berichtet über die vorbildlich stilgerecht gelungene *Restaurierung der neugotischen Kirche von Kilchberg* BL.

Die Rubriken *Neuerscheinungen* und *Chronik* runden das Heft ab. H. M.

taire rend service aux autorités, aux comités de protection des monuments historiques et à la recherche architectonique comme aux architectes, aux entrepreneurs et aux propriétaires de maisons. Cet article mène à deux contributions visant une compréhension de l'architecture du XIX<sup>e</sup> et du début du XX<sup>e</sup> siècle: Hanspeter Rebsamen expose les problèmes d'une *documentation photographique* conforme à son objet et utile comme celle qu'on pourra voir dans les volumes topographiques de l'«Inventaire de la Nouvelle architecture suisse» (INSA). M. Hans Rudolf Heyer fait un rapport sur la *restauration parfaitement réussie* de l'église néogothique de Kilchberg (Bâle-Campagne). Le cahier se termine par les rubriques habituelles de notre *chronique* et des *dernières parutions*. H. M.

## MITTEILUNGEN

### *Herbstexkursionen im Tessin*

Die von Dr. Ernst Murbach organisierten Herbstexkursionen führen dieses Jahr in den Tessin. Ab *Locarno* werden am *Samstag, den 18. September* sechs faszinierende Routen offeriert, wobei die im ersten Tessiner Kunstdenkmälerband detailliert beschriebene Stadt Locarno selbst auch besucht wird. Junge und bewährte kunstgeschichtliche Fachleute haben die Führungen übernommen; die Texte zu den einzelnen Routen fallen diesmal leider weg (wir bitten um Verständnis), weil Dr. E. Murbach kurz vor Redaktionsschluss dieses Heftes verunfallte. Die einzelnen Exkursionen sind aber mit grosser Sorgfalt zusammengestellt und verdienen das Vertrauen aller

## COMMUNICATIONS

### *Excursions d'automne au Tessin*

Cette année, les excursions d'automne, organisées par M. Ernst Murbach, nous mèneront au Tessin. De *Locarno*, ville dont le volume Tessin I des «Monuments d'Art et d'Histoire» donne une description détaillée et qui sera visitée à cette occasion, six parcours différents s'offriront à vous *le 18 septembre*, sous la conduite de spécialistes de l'histoire de l'art jeunes et déjà expérimentés. Il n'y aura pas cette fois de textes imprimés, M. E. Murbach ayant été victime d'un accident peu avant l'achèvement de la rédaction de ce cahier. Les excursions ont cependant été préparées très soigneusement et méritent la confiance de tous les amateurs de l'art du Tessin – et qui ne voudrait en être!